

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS 2014/658/ÜVJP,

8. september 2014,

millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 17. märtsil 2014 vastu otsuse 2014/145/ÜVJP ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Ülemkogu väljendas 30. augustil 2014 oma muret käimasoleva ja üha pingelisema lahingutegevuse pärast Ida-Ukrainas ning soovis lisada uue sätte, mille alusel kantakse loetellu kõik isikud ja institutsioonid, kes on seotud Donbassi piirkonna separatistlike rühmitustega.
- (3) Lisaks on nõukogu seisukohal, et otsuse 2014/145/ÜVJP lisas esitatud loetelusse isikutest, üksustest ja asutustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, tuleks lisada veel füüsilisi ja juriidilisi isikuid.
- (4) Võttes arvesse, et Ukraina territoriaalse terviklikkuse, suveräänsuse ja sõltumatuse kahjustamine või ohustamine jätkub, tuleks otsuse 2014/145/ÜVJP kehtivust pikendada veel kuue kuu võrra.
- (5) Otsust 2014/145/ÜVJP tuleks vastavalt muuta.
- (6) Kõnealuste meetmete rakendamiseks on vaja täiendavaid liidu meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2014/145/ÜVJP muudetakse järgmiselt:

1) artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

- „1. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et järgmised isikud ei siseneks nende territooriumile ega läbiks seda:
- a) füüsilised isikud, kes on vastutavad sellise tegevuse või poliitika aktiivse toetamise või elluviimise eest, mis kahjustab või ohustab Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust, või stabiilsust või julgeolekut Ukrainas, või millega takistatakse rahvusvaheliste organisatsioonide Ukrainas tehtavat tööd, ning nendega seotud füüsilised isikud;
 - b) füüsilised isikud, kes annavad aktiivselt materiaalset või rahalist toetust Krimmi annekteerimise või Ida-Ukraina destabiliseerimise eest vastutavatele Venemaa otsustusõiguslikele isikutele või saavad nende tegevusest kasu, või
 - c) füüsilised isikud, kes teevad tehinguid Ukraina Donbassi piirkonna separatistlike rühmitustega,
- ning kes on loetletud lisas.”;

2) artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

- „1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad järgmistele isikutele või on nende omandis, valduses või kontrolli all:
- a) füüsilised isikud, kes on vastutavad sellise tegevuse või poliitika aktiivse toetamise või elluviimise eest, mis kahjustab või ohustab Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust, või stabiilsust või julgeolekut Ukrainas, või millega takistatakse rahvusvaheliste organisatsioonide Ukrainas tehtavat tööd, ning nendega seotud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused;

⁽¹⁾ Nõukogu 17. märtsi 2014. aasta otsus 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega (ELT L 78, 17.3.2014, lk 16).

- b) juriidilised isikud, üksused või asutused, kes toetavad materiaalselt või rahaliselt tegevust, mis kahjustab või ohustab Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust;
- c) Krimmis ja Sevastopoolis asuvad juriidilised isikud, üksused või asutused, kelle omandiõigus on läinud üle Ukraina õiguse vastaselt, ning juriidilised isikud, üksused või asutused, kes on sellisest üleminekust kasu saanud;
- d) füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused, kes annavad aktiivselt materiaalselt või rahalist toetust Krimmi annekteerimise või Ida-Ukraina destabiliseerimise eest vastutavatele Venemaa otsustusõiguslikele isikutele või saavad nende tegevusest kasu, või
- e) füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused, kes teevad tehinguid Ukraina Donbassi piirkonna separatistlike rühmitustega,

ning kes on loetletud lisas.”;

3) artikli 6 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 15. märtsini 2015.”

Artikkel 2

Käesoleva otsuse lisas loetletud isikud ja üksused lisatakse otsuse 2014/145/ÜVJP lisas esitatud loetelusse.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval.

Brüssel, 8. september 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
S. GOZI

LISA

Artiklis 2 osutatud isikute ja üksuste loetelu

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Alexander ZAKHARCHENKO Александр Владимирович Захарченко	Sünnikuupäev ja -koht: 1976, Donetsk	Asus 7. augustil Alexander Borodai asemel nn Donetsk Rahvabariigi nn peaministri ametisse. Nende ülesannete ülevõtmisel ja täitmisel on Zakharchenko toetanud Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
2.	Vladimir KONONOV/teise nimega „Tsaar” Владимир Петрович Кононов	Sünnikuupäev ja -koht: 14.10.1974, Gorsky	Asus 14. augustil Igor Strelkovi/Girkini asemel nn Donetsk Rahvabariigi nn kaitseministri ametisse. Ta on väidetavalt juhtinud alates aprillist separatistlikku võitlejate üksust Donetskis ja lubanud lahendada strateegilise ülesande tõrjuda Ukraina sõjalist agressiooni. Seetõttu on Kononov toetanud Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
3.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO Мирослав Владимирович Руденко	Sünnikuupäev ja -koht: 21.1.1983, Debalcevo	Donbassi omakaitse komandör. Ta on muu hulgas teatanud, et nad jätkavad võitlust ülejäänud riigis. Seetõttu on Rudenko toetanud Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
4.	Gennadiy Nikolaiovych TSYPKALOV Геннадий Николаевич Цыпкалов.	Sünnikuupäev: 6.21.1973	Asus Marat Bashirovi asemel nn Luganski Rahvabariigi nn peaministri ametisse. Varem tegutses nn kaguarmee. Seetõttu on Tsyplakov toetanud Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
5.	Andrey Yurevich PINCHUK Андрей Юрьевич ПИНЧУК		Nn Donetsk Rahvabariigi nn riigi julgeoleku minister. Seotud Vladimir Antyufeyeviga, kes on vastutav nn Donetsk Rahvabariigi nn valitsuse separatistliku „valitsemistegevuse” eest. Seetõttu on ta toetanud Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
6.	Oleg BEREZA Олег БЕРЕЗА		Nn Donetsk Rahvabariigi nn siseminister. Seotud Vladimir Antyufeyeviga, kes on vastutav nn Donetsk Rahvabariigi nn valitsuse separatistliku „valitsemistegevuse” eest. Seetõttu on ta toetanud Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
7.	Andrei Nikolaevich RODKIN Андрей Николаевич Родкин		Nn Donetsk Rahvavabariigi esindaja Moskvast. Oma avaldustes on ta muu hulgas rääkinud sellest, et omakaitse on valmis pidama partisaanisõda ja on konfiskeerinud Ukraina relvavõimude relvastussüsteeme. Seetõttu on ta toetanud Ukraina territoriaalseid terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
8.	Aleksandr KARAMAN Александр караман		Nn Donetsk Rahvavabariigi nn asepeaminister sotsiaalküsimustes. Seotud Vladimir Antyufeyeviga, kes on vastutav nn Donetsk Rahvavabariigi nn valitsuse separatistliku „valitsemistegevuse“ eest. Seetõttu on ta toetanud Ukraina territoriaalseid terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat. Venemaa asepeaministri Dmitry Rogozini soosik.	12.9.2014
9.	Georgiy L'vovich MURADOV Георгий Львович Мурадов	Sünnikuupäev: 19.11.1954	Krimmi nn asepeaminister ja Krimmi täievoliline esindaja president Vladimir Putini juures. Muradovil on olnud oluline roll Venemaa institutsionaalse kontrolli tugevdamisel Krimmi üle alates selle ebaseaduslikust annekteerimisest. Seetõttu on ta toetanud Ukraina territoriaalseid terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
10.	Mikhail Sergeyevich SHEREMET Михаил Сергеевич Шеремет	Sünnikuupäev ja -koht: 23.5.1971, Dzhanikoy	Krimmi nn esimene asepeaminister. Sheremetil oli tähtis roll Krimmi Venemaaga ühinemist käsitleva 16. märtsi referendumi korraldamisel ja läbiviimisel. Väidetavalt juhtis Sheremet referendumi ajal Moskva-meelseid omakaitsejõude Krimmis. Seetõttu on ta toetanud Ukraina territoriaalseid terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustavat tegevust ja poliitikat.	12.9.2014
11.	Yuri Leonidovich VOROBIOV Юрий Леонидович Воробьев	Sünnikuupäev ja -koht: 2.2.1948, Krasnoyarsk	Venemaa Föderatsiooni föderatsiooninõukogu asespiiker. Vorobiov toetas 1. märtsil 2014 föderatsiooninõukogus avalikult Vene vägede viimist Ukrainasse. Seejärel hääletas ta asjaomase dekreediga poolt.	12.9.2014

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
12.	Vladimir Volfovich ZHIRINOVSKY Владимир Вольфович Жириновски	Sünnikuupäev ja -koht: 10.6.1964, Eidelshstein, Kasakhstan	Riigiduumade nõukogu liige, erakonna LDPR juht. Ta toetas aktiivselt Vene vägede kasutamist Ukrainas ja Krimmi annekteerimist. Ta on aktiivselt kutsunud üles Ukrainat jagama. Ta allkirjastas enda juhitava erakonna LDPR nimel kokkuleppe nn Donetskis Rahvavabariigiga.	12.9.2014
13.	Vladimir Abdualiyevich VASILYEV Владимир Абдуалиевич Васильев	Sünnikuupäev ja -koht: 11.8.1949, Klin	Riigiduumade asepiiker. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusesega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
14.	Viktor Petrovich VODOLATSKY Виктор Петрович Водолацкий	Sünnikuupäev ja -koht: 19.8.1957, Azovi oblast.	Venemaa kasakate ja väliskasakate jõudude ühenduse juht („ataman”) ning riigiduumade saadik. Ta toetas Krimmi annekteerimist ja tunnistas, et Venemaa kasakad olid Moskvast toetust saavate separatistide poolel Ukraina konflikti aktiivselt kaasatud. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusesega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
15.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV Леонид Иванович Калашников	Sünnikuupäev ja -koht: 6.8.1960, Stepnoy Dvoretz	Riigiduumade välisasjade komisjoni esimene aseesimees. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusesega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
16.	Vladimir Stepanovich NIKITIN Владимир Степанович Никитин	Sünnikuupäev ja -koht: 5.4.1948, Opochka	Suhteid SRÜ riikidega, Euraasia integratsiooni ja seoseid kaasmaalastega käsitleva riigiduumade komisjoni esimene aseesimees. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusesega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
17.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV Олег Владимирович Лебедев	Sünnikuupäev ja -koht: 21.3.1964, Orel/Rudny	Suhteid SRÜ riikidega, Euraasia integratsiooni ja seoseid kaasmaalastega käsitleva riigiduuma komisjoni esimene aseesimees. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
18.	Ivan Ivanovich MELNIKOV Иван Иванович Мельников	Sünnikuupäev ja -koht: 7.8.1950, Bogoroditsk	Riigiduuma esimene asepiiker. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
19.	Igor Vladimirovich LEBEDEV Игорь Владимирович Лебедев	Sünnikuupäev ja -koht: 27.9.1972, Moscow	Riigiduuma asepiiker. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
20.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV Николай Владимирович Левичев	Sünnikuupäev ja -koht: 28.5.1953, Pushkin	Riigiduuma asepiiker. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
21.	Svetlana Sergeevna ZHUROVA Светлана Сергеевна Журова	Sünnikuupäev ja -koht: 7.1.1972, Pavlov-on-the-Neva	Riigiduuma välisasjade komisjoni esimene aseesimees. Hääletas 20. märtsil 2014 föderaalset põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014
22.	Aleksey Vasilevich NAUMETS Алексей Васильевич Наумец	Sünnikuupäev: 11.2.1968	Venemaa armee kindralmajor. 76. õhuväe diviisi komandör; see diviis on olnud kaasatud Venemaa sõjalisel kohalolekusel Ukraina territooriumil, eeskätt Krimmi ebaseadusliku annekteerimise ajal.	12.9.2014

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
23.	Sergey Viktorovich CHEMEZOV Сергей Викторович Чемезов	Sünnikuupäev ja -koht: 20.8.1952, Cheremkhovo	Sergei Chemezov on üks president Vladimir Putini teadaolevaid lähikondlasi, mõlemad olid Dresdenisse lähetatud KGB ohvitserid ja Chemezov on Ühtse Venemaa ülemnõukogu liige. Ta kasutab oma sidemeid Venemaa presidendiga, et pääseda juhtivatele ametikohtadele riigi poolt kontrollitavates ettevõtetes. Ta juhib gruppi Rostec, mis on Venemaal tähtis riigi poolt kontrollitav kaitse- ja tööstusvaldkonna tootmisettevõte. Rosteci tütarettevõtte Technopromexport kavatseb Venemaa valitsuse otsuse alusel ehitada Krimmi energijaamu, toetades seega Krimmi integreerimist Venemaa Föderatsiooniga. Lisaks on Rosteci tütarettevõtte Rosobornexport toetanud Krimmi kaitsevaldkonna ettevõtete integreerimist Venemaa kaitsetööstusega, tugevdades seega Krimmi ebaseaduslikku annekteerimist Venemaa Föderatsiooni koosseisu.	12.9.2014
24.	Alexander Mikhailovich BABAKOV Александр Михайлович Бабаков	Sünnikuupäev ja -koht: 8.2.1963, Chisinau	Riigiduuma saadik, Venemaa Föderatsiooni sõjalis-tööstusliku kompleksi arenguga seotud seadusandlike sätteid käsitleva riigiduuma komisjoni esimees. Ta on Ühtse Venemaa tähtis liige ja ärimees, kes on teinud Ukrainasse ja Krimmi suuri investeeringuid. Hääletas 20. märtsil 2014 föderalse põhiseaduseelnõu poolt, mis käsitleb Krimmi Vabariigi vastuvõtmist Venemaa Föderatsiooni koosseisu ning Venemaa Föderatsioonis uute föderaalüksuste, Krimmi Vabariigi ja föderaalstaatusega Sevastopoli linna moodustamist.	12.9.2014